



Jetzt aber raus mit euch!

Allein in der Sauna

oder Warum Männer und Frauen eben doch (nicht?) zusammenpassen
Ein kabarettistisch-komödiantischer Monolog für einen Schauspieler von Frank Pinkus
1 Herr, 1 Dek.

Er ist verheiratet, Vater zweier Kinder, erfolgreicher Rechtsanwalt, hat eine Geliebte und geht regelmäßig mit seinem Kumpel Thorsten zum Saunieren, um „weibliche Ablenkung“ zu begutachten.



Allein in der Sauna; Senftenberg, Neue Bühne

Landestheater Dinkelsbühl weiter über die „gelungene One-Man-Show mit Witz und sommerlicher Leichtigkeit“,



Die besten Tage meines Lebens; Stuttgart, Theaterschiff

Karl-Heinz König, von allen nur „Kalle“ genannt, ist ein Lebewann, wie er im Buche steht.

Und doch zweifelt er an sich, an seinem Leben, als er sich nach einer Absage seines Freundes plötzlich allein in der Sauna wiederfindet und über die großen Fragen des Lebens nachdenkt.

Sowohl hochdeutsch, als auch niederdeutsch – bestens übersetzt von Horst Seegerbarth: „Allein in der Sauna“ – begeistert diese „ideale Vorlage für einen versierten Schauspieler“ sein Publikum, die FLZ freute sich nach der erfolgreichen Premiere am

die „genussvoll“ (Zitate: FLZ; 05.06.2021) mit Rollenklischees spielt.

Berta Brettschneider räumt auf!

Komödie in drei Akten
von Lisa Hanöfner
5 Damen, 6 Herren, 1 Dek.

Statt in einem Mordfall muss Reinigungsfachkraft Berta Brettschneider bei einem Einbruch „ermitteln“. Der allerdings hat es in sich, denn aus der schicken Kunstgalerie,

in der sie arbeitet, wurden keine Gemälde entwendet, es sind einige neue Exponate hinzugekommen.

Bis zum mehr als verblüffenden Finale überraschen Berta Brettschneider und ihre beste Freundin Herta Heinzel immer wieder, wenn sie auf ihre Weise Eins und Eins zusammenzählen und die Polizei nur noch staunen kann.

Geschickt verwebt die Autorin kriminalistische wie ruhige Momente mit urkomischen Passagen und sorgt damit für beste Unterhaltung.

Diese spannende Komödie liegt sowohl in hochdeutscher als auch als bayerischer Fassung vor.

Die besten Tage meines Lebens

Romantische Komödie
von Frank Pinkus
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.

Ein Mann und eine Frau und einfach nur Freunde. Geht so etwas überhaupt? Mit viel Wortwitz und Situationskomik geht Frank Pinkus dieser Frage auf den Grund.

Anna und Klaus jedenfalls, die beiden Protagonisten dieser hinreißenden Komödie, scheinen es mal mehr, mal weniger zu können. Mit fliegenden Umzügen vom Kindes- bis zum Erwachsenenalter erzählt das Stück die gemeinsame Geschichte der beiden. Eine Freundschaft, die spätestens von ihren Ehepartnern in Frage gestellt wird und die unversehens mehr wird, als sie es sollte.



Candlelight und Liebestöter; Dormagen, Kammertheater © Guido Hoehne

Die „gemeinsame Lebensgeschichte“ konnte zuletzt unter anderem im Dortmunder Theater im Depot das Publikum verzaubern, welches sich mit „donnerndem Applaus für die kurzweilige Unterhaltung“ (Ruhrnachrichten; 05.02.2018) bedankte.

Wunderschön hat Renate Wedemeyer diese Komödie ins Niederdeutsche übertragen, Martin Willi ins Schweizerdeutsche.

Bilanz vor Mitternacht

Komödie in zwei Teilen von Kurt-Achim Köwcker
3 Herren, auch spielbar mit 2 H,
1 Dek.

Pointiert erzählt Köwcker die Geschichte eines Mannes, durch das Schicksal nachts an einer Bushaltestelle mit einem anderen, wildfremden Mann zusammengebracht, der Bilanz eines Lebens voll unerfüllter Hoffnungen zieht. Eindrückliche, ruhige Momente gehen Hand in Hand mit erleichtertem Aufatmen und überraschenden Wendungen. Reichlich Spielangebot für drei Darsteller bietet dieses Stück und ist sowohl im Guckkasten mit geringem Aufwand, als auch auf großer

Freilichtbühne mit echter Bushaltestelle darstellbar.

Candlelight und Liebestöter

Eine kabarettistische Komödie von Sabine Misiorny und Tom Müller
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.

Ein heißer und arbeitsreicher Sommertag neigt sich dem Ende, doch vom abendlichen „Entspannungsprogramm“ haben beide recht unterschiedliche Vorstellungen. Wenn es entweder „romantischer Abend zu zweit“ oder „Fußballspiel der Nationalmannschaft“ heißt, ist guter Rat teuer. Wem das bekannt vorkommt, dürfte damit nicht allein sein, und auch wer sich noch nicht in dieser Situation



Charleys Tante; Willich, Festspiele Neersen © Thomas Lammertz

befunden hat, kann herzlich darüber lachen, wie die beiden eine Lösung für das Dilemma finden.

Zuletzt konnte mit diesem Angriff auf die Lachmuskeln voller „Pointen und Überraschungen“ (Die Rheinpfalz; 25.07.2021) unter anderem das Prinzregententheater in Ludwigshafen das Publikum zum Lachen bringen.

Übrigens: Die von Felix Borchert angefertigte niederdeutsche Fassung „Sommer, Sün un Schlüpperstrip“ konnte im September 2021

Charleys Tante

(Charley's Aunt)
Schwank von Brandon Thomas in einer Bearbeitung von Blaire Woodstein. Deutsch von Angela Burmeister
3 Damen, 4 Herren, 1 Dek.

Als „Mutter aller Travestiekomödien“ wird dieser Klassiker zu recht bezeichnet und immer wieder gerne gespielt, ging es doch schon bei der Uraufführung 1892 „nicht nur um schenkelklopfenden Geschlechtertausch, sondern um einen gesellschaftlichen Un-



Charleys Tante; Hannover, Neues Theater © Oliver Vossage

eine „ausverkaufte und frenetisch gefeierte“ (Ostholsteiner Anzeiger; 01.10.2021) Erstaufführung an der Niederdeutschen Bühne Süsel feiern.

derdog“ (General-Anzeiger; 15.12.2018), der die Rolle der ausbleibenden Tante übernimmt und seine plötzliche Stellung sichtlich genießt.

Die hier vorliegende „eigenständige, wunderbar witzige und liebevolle Version“ (NP; 18.11.2017), die „etwas geliftet und gehörig aufgebretzelt“ (Willicher Nachrichten; 27.06.2018) wurde, garantiert seit der Uraufführung 2017 „herrlich-lustige Unterhaltung. Viele Lacher. Zwischenapplaus“ (NP; 18.11.2017), „restlos begeisterte Zuschauer“ (Neckarquelle; 14.10.2019) und „stehende Ovationen“ (Willicher Nachrichten; 27.06.2018).



Currywurst ... Pommes; Theatergruppe Nikolausberg © Thomas Klawunn

Currywurst mit Pommes

Satirische Momentaufnahmen am Rand einer deutschen Autobahn von Frank Pinkus und Nick Walsh
4 Damen, 4 Herren, Mindestbesetzung 8, maximal 80, 1 Dek.

Kaum klettern die Temperaturen in Richtung der 20-Grad-Marke, freut man sich schon auf den nächsten Sommerurlaub. Ist es dann so weit, heißt es: rein ins Auto und ab in den Süden! Auf dem Weg wird an mindestens einer Autobahnraststätte angehalten, bevor es in Richtung Erholung und Entspannung weiter geht. Bis zum Rückweg drei Wochen später kann sich mitunter einiges verändert haben ...

Genau darum geht es in „Currywurst mit Pommes“, das als „Currywurst un Pommes“ auch in einer herrlich

verrückten niederdeutschen Fassung von Hanspeter Riech zur Verfügung steht. Im ersten Teil begegnet man 75 Figuren in 56 Szenen auf dem Weg in den Urlaub, nach der Pause trifft man sie auf der Rückfahrt wieder. Immer mit dabei:



Currywurst mit Pommes; Wuppertal, Stöbels Komödie

Jenny, Chefin eines kleinen Kiosks an einer Autobahnraststätte, an der die unterschiedlichen Gäste haltmachen. „Ra-

sante Rollenwechsel“ und unglaublich viel Spielangebot zeichnen diesen schrillen Comedy-Bilderbogen aus, der obwohl „sich der Titel nach einem Lustspiel anhört“, teilweise wesentlich tiefer geht, das Publikum aber vor allem durch „zahlreiche gut ausgearbeitete humorvolle Passagen“ (Gelnhäuser Neue Zeitung; 17.09.2018) unterhält.

Der Diener zweier Herren

in einer Person und einer anderen (Il servitore di due padroni)
Frei nach der gleichnamigen Komödie von Carlo Goldoni
bearbeitet von Eberhard Busch
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.



Der Diener zweier Herren;
Auerbachs Kellertheater ©
Thomas Coch

verspricht „hohen Unterhaltungswert“, der bereits in Auerbachs Kellertheater unter Beweis gestellt wurde – auf offener Bühne und mit einer Müllzange, die quasi als dritter Mitspieler für „unbeschwertes Lachen“ sorgte. Eine kongeniale Bearbeitung, bei der zwei Darsteller glänzen können und das Publikum mit Sicherheit nicht mehr aus dem Lachen herauskommt. Nicht ganz anspruchslos an die beiden auf der Bühne, denen „einiges an Körpereinsatz abverlangt“ wird, „damit die Dynamik der Komödie voll zum Tragen kommt“ (alle Zitate: Badische Zeitung; 03.07.2020).

Das Ding der Nibelungen

Ein sagenhaftes Märchen von Ingo Sax
11 Damen, 8 Herren, Einheitsdek.
Die legendäre deutsche Heldensaga rund um Siegfried und Krimhild, Gunther, Brunhild und Hagen von Tronje dürfte wohl eine der bekanntesten sein. Kaum jemand, der

Der Klassiker von Goldoni eingedampft zu einem spritzig-modernen 2-Personen-Kracher!

Mit einfachsten Mitteln wird das Publikum auf eine Reise nach Italien mitgenommen, genauer gesagt nach Venedig im Jahre 1750. Dort soll genau dieses Parodiestück der Commedia dell'Arte aufgeführt werden, doch durch die Pest am Mitwirken verhindert, bleiben schlussendlich nur zwei Darsteller übrig.

Die Folge ist ein komödiantisches Chaos sondergleichen, wenn in „rasantem Verwechs-



Currywurst mit Pommes; Eupen, Theatergruppe Kettenis



Das Ding der Nibelungen; Ostfildern, Jugendbühne © Konrad Heilemann

diesen alten Stoff nicht in der Schule behandelt hat.

Ingo Sax liefert mit seiner Bearbeitung eine Version, die vor allem bei Schultheatergruppen und Freilichtbühnen beliebt ist. Voller Ironie, heutiger Anspielungen, Brüche und Komik bereitet er das Ganze zu einem großen Spektakel auf und schafft somit eine lockere Persiflage, die gekonnt, pointiert und abgedreht amüsieren und unterhalten kann. Das ist Schulstoff mal ganz anders, das macht Spaß und kommt gut an!

Die drei Musketiere

Von Bernd Poppe
frei nach Alexandre Dumas
4 Damen, 9 Herren, in 27 Rollen,
Verw.

Ob in der Guckkastenbühne oder im großen Freilichttheater, die bekannte und hochspannende Geschichte der drei Musketiere Athos, Porthos und Aramis, die gemeinsam mit Neuzugang D'Artagnan eine Reihe Abenteuer bestehen müssen, begeistern Klein wie Groß.

Bernd Poppe charakterisiert die Figuren in seiner Fassung wunderbar individuell und bietet viele hinreißende Spielanlässe. Diese groß an-

gelegte Bühnenversion feigt mit viel Tempo, actionreichen Arrangements und schnellen Szenenwechseln über die Bühne, sodass jede Vorstellung zu einem mitreißenden Erlebnis wird!

Ein Engel auf einer Bank am Fluss

Comedy-Szenen aus dem mehr oder weniger alltäglichen zwischenmenschlichen Chaos von Frank Pinkus
3 Damen, 3 Herren, 1 Dek.

Der Himmel: Heiliges Sebensreich und ein Ort purer Freude – sollte man meinen. Doch scheinbar gibt es auch „da oben“ einige, die enttäuscht sind. Und manch einen, der kurzerhand von seiner Wolke springt. Doch anders als „hier unten“ können sich Engel nicht das Leben nehmen, also schlägt unser himmlischer Held höchst lebendig auf der Erde auf und setzt damit merkwürdige und unglaublich unterhaltsame Ereignisse in Gang. Er richtet sich auf einer Bank am Fluss ein und begegnet dort den seltsamsten Passanten in den verrücktesten Situationen.

Nach der Premiere im Theater in der Klinik in Lengerich titelten die Westfälischen

Nachrichten (27.07.2020) begeistert: „Dauerattacke auf das Zwerchfell“ und berichteten über das „herausragende“ (ebda.) Stück, welches im Publikum für ausgelassene Stimmung sorgte.

Die Familie des Vampirs

Basierend auf der Erzählung von Alexei Konstantinowitsch Tolstoi (1817-1875)
für die Bühne in einem Akt
erzählt von Marc Gruppe
Bearbeitet von Mareike Jonas
3 Damen, 5 Herren, 1 Kind,
Verw.

Schon 1839 von Tolstoi geschrieben, und bis heute im wahrsten Sinne des Wortes furchtbar spannend. Diese Bearbeitung des Stoffes für die Bühne bietet alles, was eine düstere Vampirgeschichte braucht: Atmosphärisch und mit hervorragendem Gespür für Suspense wird die Geschichte des jungen Serge d'Urfe erzählt, der auf der Suche nach Schutz vor der Dunkelheit und hungrigen Wölfen im Anwesen der Familie des alten Gortscha Unterschlupf

findet. Doch dort ist er nicht so sicher, wie es scheint: Nicht nur verwirrt ihn die schöne Zdenka, nein, im Hau-



Die Familie des Vampirs;
Magdeburg, Städt. Puppentheater
© Jesko Döring

se herrscht die blanke Angst. Denn der Hausherr selbst ist vor Tagen aufgebrochen, um einen berüchtigten Vampir zu töten. Kehrt er nicht binnen einer festgelegten Frist zurück, ist er selbst zum Vampir geworden. Mit Ablauf der Frist, steht er nun vor der Tür ...

Seit der Uraufführung jagte die „schaurig-schöne Gruselgeschichte“ (Nassauische Presse; 19.03.2012) dem Publikum bereits an zahlreichen



Die Familie des Vampirs; Bad Camberg, Festspiele



Die Familie des Vampirs; Theater PUR © Sergey Sanin

Bühnen wohlige Schauer über den Rücken. Dieses Stück ist für alle Fans von Dracula und Co. ein absolutes Muss!

Frühschicht bei Tiffany

(Breakdown at Tiffany's)
Komödie von Kerry Renard.
Deutsch von Angela Burmeister
1 Dame, 2 Herren, 1 Dek.

Kaum etwas in Lower East Side Manhattan dürfte wohl so begehrt sein wie die seltenen Balkone, stehen sie doch im dichten Trubel der Großstadt für ein kleines Stück persönlicher Freiheit. Wer einmal einen ergattert hat, gibt ihn natürlich niemals freiwillig wieder her. Doch was tun, wenn plötzlich der Ex-Partner nebenan einzieht?

Vor diesem kniffligen Problem steht plötzlich Hobby-Autor Chris, der auf seinem Balkon seinen ersten Roman schreiben will. Denn die Ruhe ist dahin, als seine Ex-Frau Amy, Verkäuferin bei Tiffany, ein paar Balkone weiter einzieht. Nachbar Bob, ein Blumenfreund, hingegen freut sich. Denn Amy ist alles andere als unattraktiv. Nicht lange, und das komödiantische Chaos nimmt seinen Lauf ...

Bei zahlreichen Produktionen wurde diese herrliche

Komödie bereits im gesamten deutschsprachigen Raum von Publikum und Presse für seine „unkonventionellen Mittel und geistreichen Dialoge“ (Saale-Zeitung; 18.11.2019) gefeiert. Zuletzt entführte mit ihr das Landestheater Dinkelsbühl



Frühschicht bei Tiffany; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt
© imagoove

seine Gäste nach New York. „Schwungvoll auf die Freilichtbühne gezaubert“ (HWZ; 03.06.2021) zeigte es die „Daily-Soap-Story mit Witz und Leichtigkeit“ (Bayerische Staatszeitung; 04.06.2021), die „wie gemacht für einen lauen Sommerabend“ (FLZ; 28.05.2021) war und dem Publikum ein „luftig beschwingtes Theatervergnügen“ (HWZ; 03.06.2021) bescherte.

Als „Frühschicht bei Tiffany“ liegt dieses wunderbare Stück übrigens auch in der vortrefflichen niederdeutschen

Übersetzung von Heino Buerhoop vor.

Geistertreiber

Eine Wilderer-Komödie in drei Akten von Lisa Hanöffner
4 Damen, 7 Herren, 1 Dek.

Anno dazumal laufen in der Treiberhütte, in der dieses schöne Stück spielt, die Vorbereitungen für die nächste Hofjagd auf Hochtouren und niemand bräuchte sich dabei Sorgen zu machen, würde nicht Ignatz Ramsauer mit Bürgermeister Birnbichler planen, unerlaubt zu wildern. Und als ob das nicht reichen würde, soll das liebe Sefferl, eigentlich Erbin der Hütte samt

gebracht werden. Vor allem zwei Holzknechte spielen dabei eine entscheidende Rolle. Doch wie passt der mysteriöse Handlungsreisende in diese Geschichte und weshalb ist das Goldkettchen von Sefferls Mutter so wichtig? Fragen über Fragen, die von der Autorin gekonnt, mit viel Liebe zum Detail und reichlich Spielangebot, beantwortet werden.

Autorin Lisa Hanöffner hat übrigens auch eine hinreißende bayerische Fassung angefertigt.

Honig im Kopf

Nach der Bühnenfassung von Florian Battermann in einer Bearbeitung von René Heinersdorff, basierend auf dem gleichnamigen Film, Drehbuch von Hilly Martinek und Til Schweiger
2 Damen, 2 Herren, Verw.

von Florian Battermann. Basierend auf dem gleichnamigen Film, Drehbuch von Hilly Martinek und Til Schweiger
3 Damen, 3 Herren, Verw.

Wenige deutsche Filme dürften in den letzten Jahren so erfolgreich im Kino gelaufen sein, wie die berührende Geschichte vom Alzheimerkranken Amandus, der von seiner Enkelin Tilda quasi „entführt“ wird in die Stadt, in der er einst so glücklich war: Venedig.



Frühschicht bei Tiffany; Hannover, Neues Theater © Oliver Vossage

Doch der große Erfolg und die Rezeption der Story beschränken sich nicht nur auf den Film.

Auf der Bühne und ohne den „Hochglanzlack des Star-Kinos“ überzeugen beide Fassungen, die gekonnt die „Substanz der Geschichte“ (Fränkische Landeszeitung; 21.06.2019) präsentieren, immer wieder.

In Plauen zum Beispiel war das Publikum „tief beeindruckt und begeistert“ (Freie Presse; 28.12.2019) und bedankte sich nach der „grandiosen Erzählung“ mit „minutenlangen Standing Ovations“ (Freie Presse; 15.12.2019).

Die Solothurner Zeitung lobte am 03.09.2019 in ihrem Bericht nach der Premiere der „Mausefalle Solothurn“ das „anspruchsvolle Werk, welches das Premierenpublikum begeisterte“, das sich „mit viel Applaus“ für den gelungenen



Honig im Kopf; Festspiele Neersen

Abend revanchierte.

Von Frank Grupe vortrefflich übersetzt, liegt diese berührende Geschichte als „Honig in'n Kopp“ auch als niederdeutsche Fassung vor.



Honig im Kopf; Theater Plauen © André Leischner

Irrtümer einer Nacht

(She Stoops To Conquer Or The Mistakes Of A Night)

Komödie von Oliver Goldsmith.

Aus dem Englischen

übersetzt und bearbeitet

von Frank-Thomas Mende

3 Damen, 5 Herren, Verw.

Seit über 200 Jahren begeistert das zeitlose und vielfach verfilmte romantische Verwirrspiel sein Publikum. Mit feinem Gespür für britischen Humor und behutsamen Modernisierungen hat Frank-Thomas Mende in seiner Neu-Übersetzung eine kongeniale Bühnenfassung geschaffen, die mit irrwitzigen Situationen und pointenreichen Dialogen für Heiterkeitsstürme im Publikum sorgen kann.

Die Figuren haben Pfiff, das Stück hat eine gute Dynamik, ohne hektisch zu sein, und



Jerry Cotton jagt den New York Ripper; Hamburg, Imperial Theater

Jerry Cotton jagt den New York Ripper

Kriminalstück

von Frank Thannhäuser nach den Büchern erschienen im Bastei Lübbe Verlag, Köln
4 Damen, 6 Herren, Verw.

Seit jeher faszinieren und schockieren Serienmörder unsere Gesellschaft. Man stelle sich vor, wie kaltblütig und grausam jemand sein muss, der mehrere Menschenleben auf dem Kerbholz hat. Und genauso läuft es auch Jerry Cotton kalt über den Rücken, als er in einer regnerischen

vor allem liefert es viele Anknüpfungspunkte für aktuelle Spitzen.

Gönnen Sie sich diese brillante Fassung eines der großen und großartigen europäischen



Jerry Cotton jagt den New York Ripper; Hornberg, Historischer Verein

Meisterwerke, die alles bietet, was man von einer guten Komödie erwarten kann.

Augustnacht im Jahr 1963 zum dritten Mordfall innerhalb kürzester Zeit gerufen wird.

Jerry Cotton, Held der mit Abstand auflagenstärksten deutschen Kriminalromanserie, und sein Partner Phil Decker bestechen in diesem actiongeladenen Abenteuer aber nicht nur mit kriminalistischem Geschick, sondern wissen das Geschehen mit herrlich trockenen Sprüchen immer wieder aufzulockern, nur um die Spannung danach noch höher zu treiben.

Der Schwarzwälder Bote (01.08.2016) freute sich nach der Open-Air Premiere der Horneberger Krimispieler, in



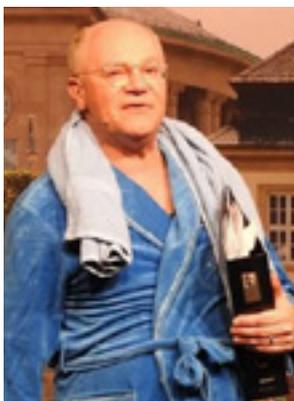
Kerle auf Kur; Fürth, Comödie

der alles „perfekt zusammen“ passte, besonders darüber, dass „brutale Einzelheiten [...] nur angedeutet und der Fantasie der Zuschauer überlassen“ werden. Das geht nicht auf „Kosten der Spannung, sondern steigert sie noch“ (ebda.). Und nach der Premiere im Phoenix-Theater in Wesseling empfahl der Werbe-Kurier (05.11.2018): Wer „gute, gediegene Krimiunterhaltung“ mag, der ist bei diesem Stück „bestens aufgehoben und wird wunderbar unterhalten“.

Kerle auf Kur

Männer, Schnupfen und andere Wehwechen (Lou mer mei Rouh!)
Eine Kur-Komödie für zwei Komödianten von Martin Rassau und Bernhard Ottlinger
2 Herren, 1 Dek.

Ob Open-Air oder im klassischen Guckkasten, mit großem oder kleinen Aufwand:



Kerle auf Kur; Fürth, Comödie

Wer fränkisch-trockenen Humor mag, der macht mit diesem Stück alles richtig. Gekonnt wird hier mit allerlei Klischees



Der Kleingarten-König; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt

© imagemoove

über Männer gespielt. Jedoch ohne sie lächerlich zu machen, eher mit einem witzigen, charmant-frechen Blick auf leidende Männer in der Midlife Crisis vor, während und nach überstandener Kur.

Doch Obacht, „das Tempo [...] ist hoch! Ein Gag jagt den nächsten, das Publikum kommt aus dem Lachen nicht mehr heraus. Gehirnakrobatik vom Feinsten“ (InFranken.de; 24.03.2019) ist hier Programm. Der „rhetorisch absolut feingeschliffene Schlagabtausch“ (Die Rheinpfalz; 28.03.2019) bietet die perfekte Grundlage für zwei begabte Komiker, die das Publikum unterhalten wollen. Wortwitz und „alle Zipperlein der Ge-

samtkörpererfahrung“ eines Kuraufenthaltes „geradezu feiernden Slapstick-Szenen“ (ebda.) geben sich gekonnt die Hand.

Auch wenn sich die beiden Erzkomödianten Martin Rassau und Bernhard Ottlinger diese Komödie quasi auf den eigenen Leib schrieben, konnte jüngst die Theatergruppe Kortsch anlässlich der Aufführung in Südtirol unter Beweis stellen, dass ihr Humor auch außerhalb von Franken wunderbar funktioniert.

Der Kleingarten-König

oder Hansi mag keine Nudeln!
Komödie von Jan Exler
2 Damen, 5 Herren, spiebar mit
2 Damen, 4 Herren, 1 Dek.

Willy Witzmann würde von sich selbst nicht unbedingt behaupten, dass er einen „grünen Daumen“ hat. Aber als ihn sein Freund Horst bittet, für zehn Tage Gartenzwerg-Babysitter zu spielen, schließt er die „Laubenpieper“ dann doch ins Herz. Das könnte möglicherweise auch an der attraktiven Kleingarten-Nachbarin Gabi liegen, die sich regelmäßig nebenan sonnt. So begeistert diese „grandiose Komödie, gespickt mit dem Charme und dem unvergessenen, herrlichen Humor von Heinz Erhardt“ (BILD Hannover; 13.10.2017) das Publikum. Die Neue Braunschweiger Zeitung (15.11.2017) freute sich nach der Uraufführung in der Braunschweiger Komödie am Altstadtmarkt am zudem besonders über „Gedichte im Stil von Erhardt“, die „weitaus besser und origineller als in vielen anderen [...] Komödien“ seien, „in denen Autoren oftmals nur aus einem Witzbuch zitieren“. Das Fazit:

Und so werden auch niederdeutsche Bühnen mit Heino Buerhoops Übersetzung: „Keerls in Kur“ ihre wahre Freude haben.



Der Kleingarten-König; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt

© imagemoove

„schlüssig, kurzweilig und unterhaltsam“, zurecht „mit herzlichem Applaus“ (ebda.) bedacht und als „De Schrevergoornkönig“ herrlich schräg von Gerd Meier ins Niederdeutsche übertragen, begeistert diese „schwungvolle Komödie“, „pointiert und mit flotter Hand“ das Publikum.

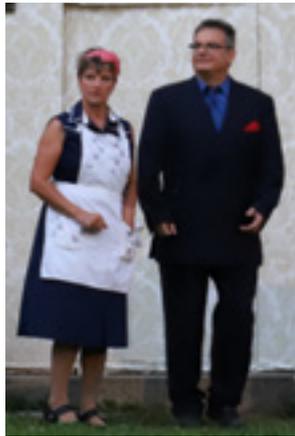
Eine Leiche zum Kaffee

Ein Krimi-Einakter
von Stefan Keim
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.

Reporter Robert Brinkmann ist an einer ganz heißen Story dran! Die wohlhabende Freifrau von Möllinghof ist unter mysteriösen Umständen ums Leben gekommen und die Polizei tappt im Dunklen. Brinkmann hofft auf spirituelle Unterstützung bei der Aufklärung der Sache und verabredet sich mit der Hellseherin Frau Borowsky-Bardos am Lieblingstisch im Lieblingscafé der Verstorbenen. Dort überschlagen sich die Ereignisse und sorgen für mehr als verrückte Überraschungen, mit denen mindestens einer der beiden Anwesenden nicht gerechnet hätte ...

Mit diesem Einakter konnte vergangenes Jahr der Krimikeller Rothenfels seinem Publikum im Maria Himmelfahrt Open-Air einen kurzweiligen Abend bereiten. Die Main-Post lobte das „Konzentrationspiel“, in dem die beiden Schauspieler sich mal „scherzhaft-charmant gegenseitig um die Finger“ (Main-Post; 28.05.2021) wickelten und sich dann wieder angifteten.

Egal, ob vor angedeutetem Hintergrund oder gar in einem richtigen Café als Bühne – dieser Krimi-Einakter ist auch



Mord auf Fernbrook Manor;
Bobenheim, Theaterkreis

mit einfachen Mitteln leicht umsetzbar und sorgt für Spannung und beste Unterhaltung zugleich. In Rothenfels z.B. nahm das Publikum ebenso wie die Darsteller an Kaffeetischen Platz und war so mitten drin im spannenden Geschehen.

Frohes Miträtseln bei der Suche nach der Wahrheit!

Mord auf Fernbrook Manor

oder
Das Phantom im Regenmantel
von Andrea Kühn
5 Damen, 10 Herren, 1 Dek.

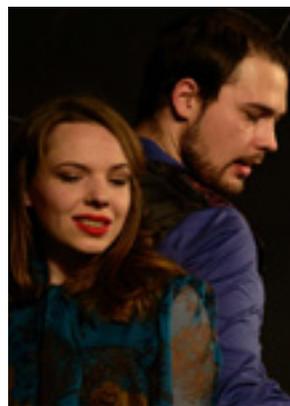
Nach tagelangem Regen sind im trüben englischen Moor alle Straßen überschwemmt. Für die Detektive Winifred Peters und Hector Oldfield kommt das kleine, beschauliche Hotel, das mitten im Nichts steht, wie gerufen, müssten sie bei dem scheußlichen Wetter ansonsten im Auto übernachten. Zwar ist der Besitzer nicht begeistert von ihrem Eintreffen, aber er sieht ein, dass er sie nicht wegschicken kann.

Ebenfalls Gast im Hotel ist Sicherheitsexperte Charles Grey, der die beiden Detektive sogleich mit dem Schutz seiner Person beauftragen möchte.

Doch obwohl er mehrere Morddrohungen erhalten hat, lehnt er es ab, mehr Informationen über sein Privatleben zu teilen und ist auch sonst ein äußerst unfreundlicher Mensch, sodass sie den Auftrag nicht annehmen.

In der darauffolgenden Nacht wird er tatsächlich ermordet und da niemand die Straßen passiert haben kann und weder einer der Angestellten, noch der Gäste fehlt, muss der Mörder sich noch unter ihnen befinden.

Ein Verwirrspiel um echte und falsche Indizien und Alibis auf der Suche nach dem wahren Mörder beginnt. Nicht



Nach Paris!; Maßbach, Theater

jeder ist tatsächlich die Person, die zu sein er oder sie vorgibt. Werden die Meisterdetektivin und ihr Partner den Täter trotzdem finden?



Nach Paris!; Osterholz-Scharmbeck, Theater in OHZ © Matthias Razetti

Nach Paris!

(Comédie sur un quai de gare)
Stück in drei Szenen
von Samuel Benchetrit.
Deutsch von
Annette und Paul Bäcker
1 Dame, 2 Herren, 1 Dek.

Auf einem Bahnsteig, tief in der französischen Provinz. Es ist kurz vor neun, der nächste Zug Richtung Hauptstadt geht in einer halben Stunde. Drei Menschen, drei Seelen, warten. Geschickt verwebt Samuel Benchetrit sie in eine „lebenswirkliche“ Geschichte, in der sie sich bald „ihre intimsten Sehnsüchte und Ängste“ offenbaren. Ein „Sich-mit-Blicken-Abtasten“, ein „zögerliches Hin und Her von Annäherung und Abstoßung“ der beiden Jüngeren und die bald folgende „emotional aufgeladene Konversation“ werden zum Paradebeispiel für die Suche nach der Antwort für „das Leben als solches“.

Im letzten Jahr wurde dieses meisterhafte Kammerstück unter anderem am Theater Maßbach aufgeführt. Die Main-Post lobte: „Die ganze Schwere der Existenz, verpackt in die Leichtigkeit einer tief melancholischen Komödie“ – „typisch französisch“ (alle Zitate: Main-Post; 09.12.2021) und absolut sehenswert.



Ommlett; Büdingen, Stadt Spielt Theater

Ommlett

Ein total missglücktes Trauerspiel
von Ingo Sax
2 Damen, 6 Herren, 1 Dek.

Auf den Spuren von Shakespeare! Eine kleine und leider völlig ramponierte Wanderbühne möchte gern den „Hamlet“ aufführen. Der sich daraus entspinnde Kampf mit dem örtlichen Kulturinspektor glänzt nach allen Regeln der Kunst mit vielen „Slapstick“-Einlagen (Theater-Zytig; April 2000) und vereint alle positiven Attribute von Lustspiel, Komödie und Schwank.

„Wunderbare Unterhaltung“ fand dann auch die HAN (26.10.2009), die sich über den „Riesenspaß [...] auf doppelter Bühne“ (ebda.) nach der Aufführung im Parabol-Theater Buchholz freute.

Party im Strandkorb

Komödie von Bodo Schirmer
6 Damen, 3 Herren, 1 Dek.

Die Insel ruft! Noch ein letztes Mal möchte die sympathische Familienmutter Christa ein gemütliches Wochenende mit ihrer Familie verbringen, bevor sie das gemeinsame Domizil verkaufen und ihren Ehemann Dieter verlassen

will. Einmal noch soll wieder alles sein wie früher.

Wenig hilfreich dabei ist jedoch, dass sich ausgerechnet Dieters neue Flamme auch auf der Insel einquartiert und die Maklerin, die das Haus verkaufen soll, ständig auftaucht. Und wenn sich noch dazu die Söhne mitsamt Frauen nicht gerade grün sind, dann sind kleine Familien-Katastrophen, ganz



Party im Strandkorb; Dreieich, Theater im Hayn

nah am echten Leben, absolut vorprogrammiert.

Herrlich viel Komik und ein höchst unterhaltsamer pointenreicher Hick-Hack, doch auch stille, ehrliche Momente gehören zu dieser Komödie. Wie aus dem Leben gegriffen sind die Charaktere und umso menschlicher die Geschichte, denn sind wir mal ehrlich: So oder so ähnlich kennt man es doch aus dem eigenen Familienkreis.

Ob auf Hochdeutsch oder in der pointierten Übersetzung op Platt – „Party in ’n Strandkorb“ – mit nur einer Dekoration ist das Stück einfach umsetzbar. Warum nicht auch auf einer Freilichtbühne, auf die gehörig „Inselcharme“ gezaubert werden kann?

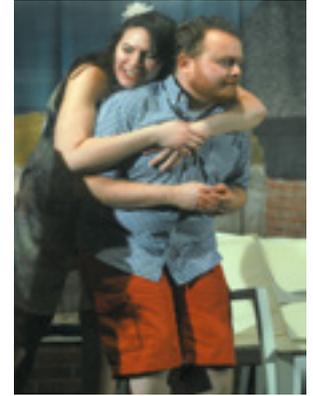
Rein – Raus

Eine
komödiantisch-labyrinthische
Reise
von Eberhard Busch
1 Dame, 2 Herren, 1 Dek.

Wer war noch gleich Theseus und was genau hat der mit dieser Ariadne und einem gehörnten Fabelwesen zu tun? Ob man die Antwort weiß oder nicht, bei diesem komödiantisch-griechischen Abstecher kommen alle definitiv auf ihre Kosten, wenn Eberhard Busch,

der bereits mit dem „Diener zweier Herren – in einer Person und einer anderen“ Aufsehen im besten Sinne erregt hat, uns auf die irr-labyrinthische Reise zum Minotaurus mitnimmt.

Zur Erinnerung: Auf Kreta müssen alle neun Jahre sieben Jünglinge und sieben Jungfrauen dem stierähnlichen Wesen geopfert werden. Ein „doch sehr unschöner Akt“, mit dem Theseus aufräumen und damit das Herz und die



Party im Strandkorb; Dreieich, Theater im Hayn

Hand der wunderschönen Ariadne, Tochter des König Minos von Knossos, erobern will.

Den Weg dahin erzählt diese herrliche zeitgemäße Komödie überraschend unterhaltsam, denn dieser „großmäulige junge“ Theseus entspricht so gar nicht „dem Bild eines typischen griechischen Helden“ und auch mit dem Minotaurus stimmt ganz offensichtlich etwas nicht ...

Lassen Sie sich überraschen, gute Unterhaltung – und auch ein wenig (Weiter-) Bildung in der griechischen Mythologie – kann mit diesem Stück garantiert werden. Es bietet sich besonders Open Air an. So freute sich das Publikum bei der Uraufführung in Staufens Labyrinth „über einen unbeschwernten Theaterabend im Freien“, „auf den viele so lange und sehnsüchtig gewartet



Rein - Raus; Staufen, Auerbachs Kellertheater

haben“ (Alle Zitate: Badische Zeitung, 26.05.2021).

Eine Reise

Komödie von Kay Kruppa und Frank Pinkus
2 Damen, 4 Herren, Verw.

Das Ende ist auch immer ein Neuanfang. Bis man diese Wahrheit, die wie ein Kalenderspruch klingt, auch wirklich realisiert, kann es zuweilen etwas dauern. Max und Carl, die beiden Protagonisten dieses „raffinierten, temporeichen Stücks“, brauchen dafür eine 650-Kilometer-Radtour über die Alpen an den Gardasee.

Wäre ihr jüngerer Bruder Jonas nicht gestorben, hätten sie diese Reise, die sie schon



Eine Reise; Weyhe, Theater

als Kinder geplant hatten, vermutlich niemals unternommen. Max und Carl können sich nämlich nicht ausstehen und so sind die sieben Etappen ihrer Reise nicht nur von Harmonie geprägt. „Urkomische Dispute“ gewähren „zugleich einen Einblick in die zersplitterte Brüdergeschichte“ und unterhalten und rühren gleichermaßen.

„Vollkommen zu Recht“, befand der Weser-Kurier nach der Uraufführung am Weyher Theater, bedankte sich das

Publikum „mit stürmischem Beifall“ (Zitate: Weser-Kurier; 17.10.2021) und auch die Kreiszeitung freute sich über „den donnernden Schlussapplaus“ für einen Abend, der auch „Anlass zum Nachdenken“ gab. „Innige, lustige und nachdenkliche Momente“ wechselten sich geschickt ab und verbanden sich zu „einer perfekten Mischung“. Das Ergebnis: „ganz viel Spaß und Amüsement für ein begeistertes Publikum“ (Kreiszeitung; 18.10.2021) und als „En Reis“ von Martina Brünjes auch für das niederdeutsche Publikum übersetzt.

Die Retter der Tafelrunde

Ein beinahe historisches Ritter-, Mitmach- und Märchen-Spektakel für mehr oder weniger Erwachsene von Frank Pinkus und Nick Walsh
2 Damen, 7 Herren, 1 Dek.

Und es begab sich aber zu der Zeit, da eine Gruppe marodierender Ritter auf dem Weg nach Jerusalem einen kurzen Zwischenstopp einlegen musste – denn ihr fehlte noch Nachwuchs. Kurzerhand wirbt sie im Publikum flugs neue Ritter und Knappen an und steckt sie in ein urkomisches Kreuzzugs-Trainingslager. Zwischen Bogenschießen,



Die Retter der Tafelrunde; Arnstein, Theatergruppe Büchold

Schwert- und Drachenkämpfen kommt natürlich auch die Liebe nicht zu kurz und schließlich entwickeln sich aus dem chaotischen (aber lebenswerten) Haufen auf der Bühne tatsächlich umwerfende Charaktere, die zu den „Rettern der Tafelrunde“ werden – und wer weiß, vielleicht gibt es ja noch die eine oder andere überraschende Wendung mehr ...

Immer wieder sowie gerne auch Open Air sorgt dieser in-

Kurz: Dieses Stück „unterhält einfach gnadenlos“ (ebda.).

Der Revisor

Komödie in 5 Akten
von Nicolai Gogol.
Deutsch von Ursula Brzenska
4 Damen, 16 Herren, 2 Dek.

Komödie in 5 Akten
von Nicolai Gogol.
Deutsche Übersetzung und Bearbeitung von Sergei Cramer
2 Damen, 9 Herreb, 2 Dek.



Der Revisor; Gera, Theater Altenburg

teraktive Bühnen-Jux für gute Laune und wird er dafür „viel gelobt“ (WNZ; 04.09.2012) und entfacht „Lachstürme“ (WNZ; 31.07.2012) im Publikum, sei es durch die „Truppe angenehm merkwürdig und kräftig skizzierter Figuren“ oder das „würzige situationskomische Geschehen“ (Gießener Allgemeine; 10.07.2012).

In der Provinz herrscht große Aufregung! Grund dafür ist der angekündigte Besuch eines Revisors. Wen nun noch bestechen, um die Unregelmäßigkeiten, die Korruption und die Schlampereien zu verdecken?

Höchst unterhaltsam weiß sich die Gesellschaft auf peinliche und amüsante Weise selbst zu entlarven ...

Warum nicht einmal wieder einen Klassiker auf die Freilichtbühne stellen? – Spätestens dieses groß angelegte Stück, pointiert übertragen ins Deutsche von Ursula Brzenska, liefert Ihnen einen guten Grund. Cramers Neubearbeitung daneben besticht vor allem durch Reduzierung der Nebenfiguren, allerdings ohne die Prägnanz der Vorlage zu beschneiden und bietet da-

durch eine reizvolle, kleinere Alternative.

Übrigens: mit „De Kunnerlühr oder Goot smeert is half wunnen“ bietet Arnold Preuß Bearbeitung auch für niederdeutsche Bühnen herrlich komische Unterhaltung.



Rotkäppchenreport; Detmold, Landestheater

Rotkäppchen-Report

oder Suche nach Märchenprinzen
Eine Satire von Angelika Bartram. Musik: Steve Nobles
2 Damen, 2 Herren, Verw.

Hier geht es um nichts weniger als das älteste (und seien wir mal ehrlich, doch auch das schönste) Sujet der Welt: die Liebe. Einen satirischen und urkomischen Blick darauf wirft Angelika Bartram mit ihrer spaßigen Rottkäppchen-Revue, bei der sie den Spieß höchst unterhaltsam umdreht. Rotkäppchen hat nämlich keine Lust mehr auf ihre Liaison mit „Woolfieboy“ und macht sich auf die Suche nach ihrem wahren Märchenprinzen. Der wird im Laufe dieser hinreißend überdrehten Show mit grandiosen Musiknummern letztlich doch ein ganz normaler Mann.

Bis dahin allerdings wird „Unterhaltung vom Feinsten“ geboten, „einfach nur herr-

lich“, wie z.B. die Mitteldeutsche Zeitung im Sommer 2009 nach der Open-Air-Premiere der Landesbühne Sachsen-Anhalt lobte. Unter freiem Himmel gab es dieses Spektakel auch schon am Landestheater Detmold zu erleben, wo

es von Presse und Publikum gefeiert wurde.

Runter zum Fluss

Komödie von Frank Pinkus
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.

Mitten auf einem malerisch schönen Campingplatz im sommerlichen Südfrankreich: Wir erleben gerade noch, wie Ankes Partner mit Sack und Pack abhaut, dann steht sie da.



Runter zum Fluss; Oberhausen, Theater an der Niebuhr © WN



Runter zum Fluss; Endingen, Kammerspiele © Gregor Marstaller

Allein. Kein Problem, denkt sie, und zieht kurzerhand bei Zelt-Nachbar Karsten ein, der ebenfalls gerade verlassen worden ist. Dass der stiel selige Standesbeamte nicht gerade erfreut darüber ist, stört die temperamentvolle Busfahrerin eher wenig, und schon fliegen „pointierte, witzige Wortgefechte“ (Badische Zeitung; 24.08.2020) von links nach rechts und eine „herrliche Slapstick-Nummer“ (Schorndorfer Nachrichten; 22.10.2020) jagt die nächste.

Wie für Open-Air-Produktionen geschaffen ist dieses „luftig-leiche Sommervergnügen“ (Badische Zeitung; 16.07.2021) und sorgt für „begeisterte Künstler“ wie „begeisterte Zuschauer“ (Badische Zeitung; 27.07.2021)

gleichermaßen. Letztere bedankten sich unter anderem beim Kulturpicknick unter den Reben der Kammerspiele Endingen mit „viel Szenenapplaus“, „jeder Menge Zuspruch und Beifall“ (ebda.).

Liebevoll von Renate Wedemeyer übersetzt, ist „Rünner to'n Fluss“ auch niederdeutsch verfügbar.

Siegfried: Drachentöter

Schauspiel von Horst Kleineidam
frei nach dem „Volksbuch vom gehörnten Siegfried“
2 Damen, 13 Herren, Stat., Verw.

Komischer war Siegfried nie! Begleitet von Ritter Kunibert sowie den Knechten Hinze und Kunz macht er sich auf den Weg, einen Drachen zu erschlagen, um Prinzessin Florigunde zu befreien. Frau Mutter würde ihren Filius eigentlich lieber bei sich behalten und neigt zu gelegentlichen Ohnmachtsanfällen und auch Siegfried ist noch gar nicht so recht an Frauen interessiert, aber was so ein echter Held ist...

Ein wahres Feuerwerk der Ironie und Komik bietet dieses Sagen-Spektakel, in dem kein Held ein Held bleibt, in dem Pathos ironisiert und alles

verulkt wird, was zur echten Heldensage gehört. Ein Spaß, ein Stück zum Austoben von Phantasie und Unterhaltung!

Ein Sommer- nachtstraum

(A Midsummer Night's Dream)
von William Shakespeare
Übersetzung und Bearbeitung
von Carsten Richter
4 Damen, 10 Herren,
plus 3 Transgender-Elfen

Es gibt Stücke, von denen man glaubt, man habe sie schon so oft gesehen, dass es nichts Neues mehr zu entdecken gibt. Weit gefehlt! Das Gegenteil beweist Carsten Richter in dieser rotzfrechen Bearbeitung der bekannten Shakespeare-Komödie, an der auch der große Barde höchstselbst sicher seine pure Freude gehabt hätte. Intelligenter Humor gibt sich gekonnt die Hand mit passenden Modernisierungen, ohne den Charakter der großartigen Komödie zu verstellen.

Die Westdeutsche Zeitung (25.07.2021) feierte in ihrer Kritik die „umjubelte Premiere“ bei den Festspielen Neersen und RP-Online (25.07.2021) berichtete nicht minder angetan vom begeisterten Publikum, dass die „rasante



Ein Sommernachtstraum; Willich, Festschule Neersen

Show [...] die ihresgleichen sucht“ mit „Standing Ovation“ würdigte.

Spanisch für Anfängerinnen

Musik-Comedy von Enrique Keil
2 Herren, (1 Schauspieler,
1 Musiker), 1 Dek.

Wer „Gute-Laune-Unterhaltungsprogramm“ sagt, meint diese „sommerliche [...] Unterhaltungsshow“ (BtZ; 08.07.2019)!

„Perfekt Spanisch in 90 Minuten“ versprechen José und sein Halbbruder Manolo. Beide heißblütige Spanier, der eine begnadeter Tänzer, der andere ein Halbgott an der Gitarre und gemeinsam mit der Mission, vor allem die Damen im Publikum zum

Lachen zu bringen. Hier hält es niemanden auf dem Stuhl, wenn die beiden ihre ungewöhnlichen Sprach-Lektionen erteilen – Mitmachen wird nicht geduldet, sondern ist absolut erwünscht!

Der Sturm

(The Tempest)
von William Shakespeare in einer
Bearbeitung von Eberhard Busch
4 Damen, 2 Herren, 1 Dek.

Gestrandet auf einer verzauberten Insel sind die Protagonisten in dieser, im Original personenreichen und von Eberhard Busch meisterlich eingedampften Fassung, die Shakespeare auf das Wesentliche reduziert, ohne den Kern der Geschichte zu beschädigen und diese aus einem bisher ungesesehenen Blickwinkel betrachtet.

Die Badische Zeitung befand nach der Premiere in Auerbachs Kellertheater: „Befreit von langatmigen Szenen



Spanisch für Anfängerinnen; Stuttgart, Altes Schauspielhaus und Komödie Marquardt © Tom Kohler

Unter anderem am Theater Sommerhaus in Winterhausen durften die beiden Brüder zuletzt „deutsche und spanische Sonderheiten“ parodieren und ihren „Angriff auf die Lachmuskeln“ abfeuern. „Zwischenapplaus ist vorprogrammiert“ (Main Post; 30.06.2020), gute Laune ebenfalls. Alsdann: ¡Vamos!

und übertriebenem Pathos“ kommt die Geschichte „höchst originell“ und „umso reizvoller und verständlicher als das Original“ daher. Das Publikum bedankte sich mit „großem Applaus“ (Badische Zeitung; 04.10.2021).



Ein Sommernachtstraum; Willich, Festschule Neersen



Titania und Oberon; Schneverdingen, Freilichtbühne Höpen © WN

Titania und Oberon

Eine uralte Liebesgeschichte von Ingo Sax
12 Damen, 6 Herren, 1 Dek.

Speziell für Freilichtbühnen entwickelt ist diese herrliche Komödie von Ingo Sax, mit der er höchst unterhaltsam die Antwort auf eine der großen Fragen der Literaturgeschichte liefert: „Warum haben Titania und Oberon bloß geheiratet?“ Er, König der Trolle und vor allem streitlustig, kraft- und machtvoll. Sie, zarte Königin der Elfen, die Liebe und ewige Harmonie anstrebt. Heute aktuell wie nie zuvor, geht es um die Scheu vor dem Andersartigen und Unbekannten, um Gerüchte

und böse Geschichten. Witzig und zeitgemäß erzählt dieses Stück die Vorgeschichte eines der klassischen Liebespaare der Weltliteratur.

Die toten Augen von London

(The Dark Eyes of London)
Kriminalstück von Florian Battermann und Jan Bodinus nach dem Roman von Edgar Wallace
2 Damen, 5 Herren, 1 Dek.

Gemeinsam mit seiner attraktiven Assistentin Diana Ward begibt sich Inspektor Larry Holt auf die Suche nach einer berüchtigten Bande, nachdem zum wiederholten Male ein wohlhabender und alleinstehender Herr aus Übersee aus der Themse gefischt



Die toten Augen von London; Neuwied, Landesbühne Rheinland-Pfalz
© Landesbühne Rheinland-Pfalz

wird und eine heiße Spur zu den namensgebenden „Toten Augen von London“ führt. Dabei geraten sie nicht nur in ein düsteres Blindenheim, sondern auch an den zunächst ehrenwert erscheinenden Rechtsanwalt Stephen Judd...

durch pointierte Wortwechsel trockenen britischen Humors.

„Kriminell gut“ kam das Stück bereits bei vielen Bühnen und deren Publikum an. Besonders gefiel immer wieder der „gelungene Mix von Humor, Grusel und Spannung, der



Die toten Augen von London; Hannover, Neues Theater

Mit Schmunzeln und viel Spannung zaubert das Erfolgsduo Battermann/Bodinus nach bewährter Manier eine Wallace-Adaption der Meisterklasse auf die Bühne. Atmo-

zum Schluss noch mit einem kleinen Tropfen Romantik gewürzt ist“ (galerie:ortenaunr. 08/14). „Ein Muss“ (Trosinger Zeitung; 23.10.2018) für jeden Krimi-Fan, gleich



Die toten Augen von London; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt
© imagemooove

sphärische Stimmung, zwielichtige Figuren und geschickt aufgebaute Spannung sorgen für wohligen Grusel – immer wieder gekonnt aufgelockert

ob durch die hinreißenden Schwarz-Weiß-Filme „vorbelastet“ oder einfacher Edgar-Wallace-Novize.

Urlaub mit Papa

von Dora Heldt, eingerichtet für die Bühne von Jan Bodinus
3 Damen, 4 Herren, 1 Dek.

Eigentlich will Christine bei ihrer Freundin Marleen Insel-Urlaub machen. Doch dann hat sie kurzerhand ihren Vater im Schlepptau, und so wird aus dem geplanten Erholungs-Urlaub ein Chaos auf ganzer Linie. Ob das eher daran liegt, dass Papa gerne mal nicht ganz unproblematisch ist, oder sie, frisch geschieden, ohnehin



Urlaub mit Papa; Bremen, Union-Theater © Norbert Müller

momentan etwas dünnhäutig ist, die gelungene, spritzige Bühnenadaption des Erfolgsromans von Dora Heldt überzeugt auf ganzer Linie.

Die Oberbergische Volkszeitung freute sich nach einem Gastspiel der Komödie am Altstadtmarkt aus Braunschweig über „herzerfrischende Charaktere“ und „spritzige Dialoge“ (11.03.2014), und nachdem die Spessartgrotte Gemünden wegen der großen Nachfrage noch einige Vorstellungen nachliefern durfte, war sich auch das Main-Echo (24.03.2014) sicher: „Ein bisschen Romantik, viele Szenen zum Lachen, Schlager und Chaos, das sich am Ende in

Wohlgefallen auflöst [...] ein leichtes Sommervergnügen [...], wie es das Spessartgrotten-Publikum liebt“.

Was Frauen wirklich wollen

... und Männer zu wissen glauben!
Ein kabarettistischer Beziehungs-Spaß von Sabine Misiorny und Tom Müller
(für zwei Darsteller)
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.
(für drei Darsteller)
2 Damen, 1 Herr, 1 Dek.



Urlaub mit Papa; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt

© Dominique Leppin

mischen Suche nach dem Richtigen“ (nord24; 12.08.2021). Es geht um Franziska und ihre Suche nach ihrem persönlichen Traumprinzen – „doch gibt es diesen Mister Perfect überhaupt?“ (Südwest Presse; 23.05.2017) Absolut unterhaltsam spannt diese spritzige Show den Bogen über Franziskas Männergeschichten zu der Erkenntnis, dass das Happy End sich erst abzeichnet, wenn sie aufhört, danach zu suchen. Bis es jedoch soweit ist, geht es für sie und einen zweiten Darsteller, der abwechselnd in die Rollen der vermeintlich perfekten Partner schlüpft, auf eine „Achterbahn der Gefühle“ (Nordsee-Zeitung; 13.08.2021). „Äußerst geschickt und subtil“ werden

ganz nonchalant Themen wie „Lebensplanung, Lebensglück und Lebensphilosophie“ (Westfalenpost; 05.02.2007) mit eingeflochten, „trotz vieler Lacher“ gibt es also auch eine kleine „nachdenkliche Note“ (NRZ; 25.09.2018). Vor allem aber geht es um einen „amüsanten, sorglos wohltuenden Theaterabend“ (Südwest Presse; 23.05.2017) und den kann dieser „perfekte Spaß“ (Nordsee-Zeitung; 13.08.2021) eindeutig garantieren!

Weihnachten im Stau

Komödie von Jan-Ferdinand Haas
3 Damen, 3 Herren, 1 Dek.

Das ist vermutlich für viele die absolute Horror-Vorstellung: morgens pünktlich losgefahren, damit man rechtzeitig für Gänsekeule, Bockwurst und Kartoffelsalat oder Raclette in der alten Heimat ist, und dann das: Stockender Verkehr. Stau. Vollsperrung. Nichts geht mehr, links und rechts, vorne und hinten steigen bereits die ersten aus ihren Fahrzeugen aus, der Glühwein wird ausgepackt und man muss sich mit dem Gedanken anfreunden,



Weihnachten im Stau; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt © imagemoove



Weihnachten im Stau; Braunschweig, Komödie am Altstadtmarkt © imagemooove

dieses Jahr „Weihnachten im Stau“ zu verbringen.

Dass diese Situation allerdings auch lustig sein kann und unglaublich viel Unterhaltungspotenzial bietet, das stellt diese „gelungene Weihnachtskomödie“ (Neue Braunschweiger; 30.11.2019) spielerisch unter Beweis.

Es ist vor allem die „Verwandlungslust“ (Braunschweiger Zeitung; 22.11.2019), die das Publikum bei der Uraufführung in Braunschweigs Komödie am Altstadtmarkt „köstlich amüsierte“ (Neue Braunschweiger; 30.11.2019). Kein Wunder, schlüpfen die sechs Akteure auf der Bühne in nicht weniger als 18 Rollen und wuseln in den tollsten Konstellationen durch die Kulissen. Vom Publikum wur-

de das Stück völlig zu Recht „reichlich beklatscht“ (Neue Braunschweiger; 30.11.2019).

Das Wirtshaus im Spessart

Eine wilde Komödie mit etwas Musik frei nach Wilhelm Hauff von Bernd Kolarik
8 Damen, 17 Herren, Verw.

Eine wilde Komödie mit etwas Musik. Neu bearbeitet für kleinere Ensembles frei nach Wilhelms Hauff von Bernd Kolarik
6 Damen, 7 Herren, Verw.

Räuberpistole mit Musik von Florian Battermann nach Wilhelm Hauff
2 Damen, 6 Herren, 3 Dek.

Wenige Stoffe bieten sich so sehr für Open-Air-Aufführungen an wie das



Das Wirtshaus im Spessart; Lörrach, Bühnelli

„Wirtshaus im Spessart“. So überrascht es nicht, dass die personenreicheren Fassungen von Bernd Kolarik über die Jahre immer wieder „einen heiteren Abend“ versprechen konnten. „Romantische Liebeszenen, heitere Verwechslungen und turbulente Szenen“ (BezirksBlätter Flachgau Süd; 03.05.2018) geben sich hier gekonnt die Hand.

Die deutlich personenreduzierte, überaus unterhaltsame Fassung von Florian Battermann spielt gekonnt mit Lokalkolorit und Zeitgeist des 19. Jahrhunderts, mischt aktuelle

Die wunderbare, wunderbare sexy Welt des Theaters

(The Wonderful Sexy World of Theatre)

Eine Komödie in zwei Akten von Tony Dunham und Richard H. Reeves. Deutsche Fassung von Jan Bergrath
2 Herren, 1 Dek.

100 Minuten – länger dauert die Geschichte des Theaters nicht. Ok, das ist vielleicht



Das Wirtshaus im Spessart; Salzburg, Hofer Theaterspieler

Anspielungen mit Räuberromantik und Adelsspott und „hat alles, was humorvolle Unterhaltung ausmacht“ (Tiroler Tageszeitung; Juli 2013).



Die wunderbare ... Welt; Dinslaken, Landestheater

nicht die ganze Wahrheit, aber genau so lange braucht das komödiantische Duo auf der Bühne, um irre unterhaltsam von pantomimischen Darstellungen eines Bärenangriffs zu erzählen und voll Spielwitz von den Griechen über die Römer, Shakespeare und Goethe bis ins 21. Jahrhundert alles abzudecken, was den Grundstein legte für Theater, wie wir es heute kennen.

Zuletzt stellte die VB Rissen ihre Kreativität mit diesem Stück unter Beweis, indem es dem Publikum in einem Wildgehege an mehreren Stationen hintereinander jeweils 15-minütige Szenen der Geschichte präsentierte – coronaconform und höchst unterhaltsam.



Der zerbrochene Krug; Willich, Festspiele Neersen

Der zerbrochene Krug

Lustspiel von Heinrich von Kleist
in einer Bearbeitung
von Carsten Richter
5 Damen, 7 Herren, 1 Dek.

Dass niemand „vor einem Klassiker [...] Angst haben“ (Rheinische Post; 31.07.2017) muss, zeigt Carsten Richters Bearbeitung des Lustspiels von Kleist. Aus dem bekannten Stoff strickt er „mit sehr viel Lust eine kräftige Komödie“ (Rheinische Post; 31.07.2017). Das „kommt an“, das Premierenpublikum der Festspiele Neersen in Willich „verfolgt gebannt [...] die Dialoge“ (Westdeutsche Zeitung; 31.07.2017) und feiert die flotte, gut gekürzte und dennoch traditionelle Fassung

des Klassikers, die übrigens mit „nur ganz wenig Requisiten auskam“ (Rheinische Post; 31.07.2017.).

Zeus & Consorten

Ein historischer Spaß
von Ingo Sax
16 Damen, 13 Herren, 1 Dek.

Auf dem Olymp macht sich göttliche Langeweile breit, also fährt Zeus mit versammelter Mannschaft nach Athen. Wer ahnt, dass das möglicherweise nicht die beste Idee ist, wird himmlisch unterhaltsam bestätigt, von zum Leben erweckten Statuen bis zur Revolution ist alles dabei, was das Götter-Herz begehrt. Und das des vergnügten Publikums.

Ingo Sax verquickt gekonnt Philosophie und Geschichte mit jeder Menge aktuellen An-



Zeus & Consorten; Dillenburg, Dellerlecker

spielungen, bissigen Humors und Wortwitz und liefert so ein Komödien-Paket, das sich gewaschen hat.

Zu Recht gab es dafür schon häufig „donnernden Applaus“, wie z.B. nach der Premiere der VHS Volmetal. Die Meinerzhagener Zeitung hob zudem hervor: Das „wirklich unterhaltsame Stück“ (Zitate: Meinerzhagener Zeitung (14.02.2008) bietet sich angesichts der großen Besetzung

gewöhnliche Gauner auszeichnet, die auf der Jagd nach dem schnellen Geld sind, dabei aber leider herrlich komisch an sich selbst scheitern. Ob eine Rolle dazu geschrieben wird, zwei Damen oder zwei Herren auf der Bühne stehen oder Blondchen Chantal plötzlich das kriminelle Mastermind wird, der Kreativität sind schier keine Grenzen gesetzt.

Jedes Jahr zeigen zahlreiche Produktionen, dass „Un-



Zwei wie Bonnie und Clyde; Bad Schwalbach, Taunusbühne

auch sehr gut als üppige Freilichtproduktion an.

Zwei wie Bonnie und Clyde

... denn sie wissen nicht,
wo sie sind!

Eine Komödie von
Tom Müller & Sabine Misiorny
1 Dame, 1 Herr, 1 Dek.

Neben Kommentaren wie „urkomisch“ (Südwest Presse; 25.10.2021), „Angriff auf die Lachmuskeln“ (Bayreuther Tagblatt; 27.10.2021), „Lachtränen der Begeisterung“ (Wilhelmshavener Zeitung; 16.11.2021) oder „Slapstick [...] am laufenden Band“ (Badische Zeitung; 05.09.2021) ist es besonders die Wandlungsfähigkeit, die diese Gangster-Komödie über zwei sehr un-

geschicke, Missverständnisse, Situationskomik“ das Publikum mehr als „gut unterhalten“ (Südwest Presse, 25.10.2021). Auch auf Niederdeutsch als „Twee as Bonnie un Clyde“, herrlich übersetzt von Renate Wedemeyer und am Hamburger Ohnsorg-Theater mit „viel Beifall“ bedacht (ndr.de; 30.08.2020).

Sämtliche aufgeführten Theaterstücke können bezogen werden bei:

Vertriebsstelle und Verlag
Deutscher Bühnenschriftsteller
und Bühnenkomponisten GmbH
Buchweizenkoppel 19
22844 Norderstedt

Fon: (0 40) 5 22 56 10
Fax: (0 40) 5 26 32 86
E-Mail: info@vvb.de
Internet: www.vvb.de

Titel: „Zwei wie Bonnie und Clyde“,
Comödie Dresden © Robert Jentzsch